

1. Osnove Ugovora

- 1.1 Osim ukoliko Dobavljač nije pristupio zaključenju posebno pregovaranog ugovora potpisanog od strane ovlaštenog zastupnika G4S Secure Solutions doo, smatraće se da se primenjuju ovde navedeni Uslovi i isključuju se bilo koji drugi uslovi koje Dobavljač želi da nametne ili uključi ili koji se podrazumevaju postojećom praksom, trgovinom, običajima ili načinom poslovanja.
- 1.2 Porudžbenica (eng. "Purchase Order") predstavlja ponudu G4S-a za kupovinu roba i / ili usluga u skladu s ovim Uslovima.
- Smatra se da je Porudžbenica prihvaćena:
- 1.2.1 izdavanjem pisanog ili online dostavljenog pristanka na Porudžbenicu; i
- 1.2.2 ukoliko Dobavljač izvršava bilo koje radnje u skladu s ispunjavanjem Porudžbenice.
- u kom slučaju ovaj Ugovor stupa na snagu.
- 1.3 Dobavljač se odriče bilo kojih prava na koje se inače može pouzdati i koji su odobreni, dostavljeni ili sadržani u bilo kojem dokumentu Dobavljača a koji nisu u skladu s ovim Uslovima.

2. Tumačenje

- 2.1 Sledeći će izrazi imati značenja navedena u nastavku:
- "Poverljive informacije"** znače informacije koje se odnose na administrativni, poslovni, finansijski, tehnički ili operativni aranžman G4S podružnice ili bilo koje podatke tajne ili vlasničke prirode.
- "Ugovor"** znači ugovor između G4S i dobavljača koji sadrži Porudžbenicu, ove Uslove i sve dokumente navedene u Porudžbenici.
- "KSOZ"** znači kontrola supstanci opasnih po zdravlje.
- "Kupac"** znači kupac G4S-a ili bilo koje G4S podružnice.
- "Isporučivi proizvodi"**: svi dokumenti, saveti, proizvodi i materijali koje je razvio Dobavljač ili njegovi zastupnici, izvođači i zaposleni kao deo ili u vezi s Uslugama u bilo kojem obliku ili medijumu, uključujući crteže, mape, planove, dijagrame, slike, kompjuterske programe, podatke, specifikacije i izveštaje (uključujući radne verzije).
- "Datum isporuke"** je datum za isporuku robe naveden u Porudžbenici, ili, ako nije naveden, u razumnom roku od datuma porudžbine.
- "G4S"** znači G4S kompanija u čije ime se izdaje Porudžbenica.

"G4S podružnica" znači bilo koje podružničko društvo ili holding G4S-a i bilo koje podružno društvo holding kompanije G4S.

"Materijali G4S" podrazumevaju sve dokumente, informacije, predmete, materijale, opremu, alate, crteže, specifikacije i podatke u bilo kom obliku (bilo da su u vlasništvu G4S ili treće strane), koje G4S pruža dobavljaču u vezi s uslugama ,

"Roba" označava robu (ako postoji) koja je navedena u Porudžbenici.

"Prava intelektualnog vlasništva" podrazumevaju patente, korisne modele, prava na izume, autorska prava i susedna i srodna prava, moralna prava, zaštitne znakove i uslužne znakove, poslovna imena i nazive domena, pravo na tužbu za zloupotrebu i nelojalnu konkurenciju, prava vezana za dizajn, prava na kompjuterski softver, prava na baze podataka, prava na korištenje i zaštitu poverljivosti i poverljivih podataka (uključujući know-how i poslovne tajne) i sva ostala prava intelektualnog vlasništva, u svakom slučaju bez obzira na to jesu li registrovani ili neregistrovani, uključujući sve prijave i prava za podnošenje zahteva i odobrenja, obnavljanja ili proširenja i prava traženja prioriteta takvih prava i svih sličnih ili jednakih prava ili oblika zaštite koji postoje sada ili će postojati u budućnosti u bilo kojem delu sveta.

"Lokacija" znači adresa navedena u Porudžbenici za isporuku robe i / ili pružanje Usluga.

"Porudžbenica" znači porudžbinu Roba ili Usluga koju je G4S dostavio Dobavljaču ili bilo koju kupovinu G4S-a od Dobavljača koristeći karticu za kupovinu ili G4S kreditnu karticu ili bilo koju kupovinu pomoću odgovarajuće autorizovane kupovne kartice koju je Dobavljač izdao G4S-u.

"Usluge" podrazumevaju usluge (ako ih ima) koje su navedene u Porudžbenici.

"Specifikacija" znači opis, zahteve za obavljanje poslova, dužnosti i druga pitanja koja se odnose na robu ili usluge navedene ili priložene uz Porudžbenicu, a koji se mogu izmeniti i pismenim sporazumom između strana.

"Dobavljač" znači osobu ili preduzeće navedeno kao dobavljač u Porudžbenici.

"Uslovi" znače uslove i odredbe navedene u ovom dokumentu.

- 2.2 Upućivanje na zakone ili zakonske odredbe uključuje i sve podzakonske akte donesene na temelju tog zakona ili zakonske odredbe, i dopunjene ili i naknadno usvojene.

<p>3. Nabavke roba i/ili usluga</p> <p>3.1 Dobavljač će od dana navedenog u Porudžbenici i tokom trajanja Ugovora pružiti usluge G4S-u u skladu sa uslovima Ugovora.</p> <p>3.2 Dobavljač mora da ispoštuje sve datume izvršenja za Usluge navedene u Porudžbenici ili koje G4S pismeno dostavi Dobavljaču. Vreme je od suštinske važnosti u odnosu na bilo koji od tih datuma izvršenja.</p> <p>3.3 U obavljanju usluga, Dobavljač mora:</p> <p>3.3.1 obavljati usluge sa najboljom pažnjom, veštinom i marljivošću i u skladu sa najboljom praksom u industriji, profesiji ili trgovini dobavljača;</p> <p>3.3.2 koristiti osoblje koje je odgovarajuće kvalifikovano i iskusno za obavljanje zadataka koji su im dodeljeni, i u dovoljnom broju da osigura da se obaveze izvršavaju u skladu sa Ugovorom;</p> <p>3.3.3 po zahtevu G4S-a, proveriti osoblje koje pruža usluge u skladu sa G4S standardima za proveru;</p> <p>3.3.4 o svom trošku obezbediti i održavati svu opremu, alate i vozila i ostale predmete koji su potrebni za pružanje usluga;</p> <p>3.3.5 zadržati rizik od gubitka, oštećenja ili krađe za svu opremu, alate i vozila i druge predmete potrebne za pružanje usluga;</p> <p>3.3.6 bezbedno čuvati sve G4S-ove materijale dok se ne vrata u G4S. Dobavljač neće odlagati niti koristiti G4S-ove materijale osim u skladu sa pisanim uputstvima ili ovlašćenjima G4S-a;</p> <p>3.3.7 postupati tako da ne učini ili ne dozvoli bilo šta zbog čega G4S može izgubiti bilo kakvu licencu, autoritet, saglasnost ili dozvolu na koju se oslanja u svrhu obavljanja svog posla. Dobavljač potvrđuje da se G4S može osloniti i delovati na osnovu bilo kog njegovog saveta i/ili obavljene usluge;</p> <p>3.3.8 pridržavati se svih zdravstvenih i bezbednosnih pravila i propisa, kodeksa ponašanja i svih drugih bezbednosnih zahteva koji se primenjuju u bilo kom prostoru G4S-a;</p> <p>3.4 Dobavljač će osigurati da Roba:</p> <p>3.4.1 bude zadovoljavajućeg kvaliteta (u smislu važećih zakona i pravilnika Republike Srbije);</p> <p>3.4.2 bude u ispravnom stanju i bez nedostataka u dizajnu, materijalu i</p>	<p>izradi i da ostanu takvi do 24 meseci posle isporuke i</p> <p>3.4.3 ispunjava sve primenjive zakonske i regulatorne zahteve koji se odnose na proizvodnju, označavanje, pakovanje, skladištenje, rukovanje i isporuku robe.</p> <p>3.5 Dobavljač će osigurati da roba i/ili usluge koje se isporučuju budu u skladu sa svim opisima i specifikacijama navedenim u Specifikaciji i da moraju biti u skladu sa svrhom koju je dobavljač dostavio ili koju je G4S dobavljaču saopštio izričito ili implicitno, i u tom pogledu G4S se oslanja na veštinu i prosuđivanje dobavljača.</p> <p>3.6 Roba i/ili usluge moraju biti u skladu sa relevantnim važećim standardima koje je postavila relevantna institucija za standarde u Republici Srbiji, za sva snabdevanja i ugradnje u trenutku izvršenja.</p> <p>3.7 Dobavljena roba i / ili usluge moraju takođe biti u skladu sa podrazumevanim uslovima, garancijama i uslovima sadržanim u relevantnim zakonima i podzakonskim aktima Republike Srbije i njihovim dopunama i izmenama.</p> <p>3.8 U izvršavanju obaveza prema Ugovoru, Dobavljač mora:</p> <p>1.1.1 postupati u skladu sa svim važećim zakonima, statutima, propisima i kodeksima protiv porobljavanja i trgovine ljudima.</p> <p>1.1.2 implementirati procedure za provere svojih dobavljača i podizvođača kako bi osigurao da nigde u lancu snabdevanja nema pojave trgovine ljudima niti porobljavanja.</p> <p>1.1.3 jamčiti da nije osuđen ni za jedno delo koje uključuje ropstvo i trgovinu ljudima i da nije bio predmet bilo kakvih istraga ili izvršnih postupaka u vezi bilo kojeg krivičnog dela u vezi sa ropstvom i trgovinom ljudima.</p> <p>1.1.4 održavati kompletan set evidencija radi praćenja lanca snabdevanja za sve robe i usluge u vezi sa ovim ugovorom; i dozvoliti kompaniji G4S da izvrši uvid u prostorije i evidencije dobavljača i da se sastane sa dobavljačevim osobljem kako bi proverili da li dobavljač ispunjava svoje obaveze iz klauzule 3.8</p> <p>1.2 Kršenje klauzule 3.8 smatraće se značajnim kršenjem Ugovora.</p> <p>3.9 Dobavljač će (bez dodatnih troškova za G4S) u svako doba izvršavati i pružati usluge u skladu sa svim važećim zakonima, propisima, zakonima o imigraciji, regulatornim politikama, smernicama ili industrijskim kodeksima koji se mogu povremeno primenjivati i osigurati da poseduje i održava sve licence, ovlašćenja,</p>
--	--

- saglasnosti i dozvole koje su mu potrebne za izvršavanje obaveza iz Ugovora.
- 3.10 Dobavljač će voditi evidenciju koja je potrebna u skladu sa važećim zakonima i odmah ih na zahtev staviti na uvid bilo kom nadležnog organu koji je ovlašten da ih pregleda, takođe i G4S-u (ili njegovom ovlašćenom predstavniku).
- 3.11 Dobavljač neće biti oslobođen obaveza isporuke Usluga u skladu sa uslovima ovog Ugovora, niti će imati pravo na povećanje naknada kao rezultat (i) opšte promene zakona; ili (ii) posebnih promena u zakonima.
- 4. Isporuka, vlasništvo i rizik**
- 4.1 Dobavljač je odgovoran za troškove isporuke, pakovanja, osiguranja, istovara i adekvatne zaštite sve robe isporučene na Lokaciju do završetka isporuke u skladu sa odredbom 4.4.
- 4.2 Dobavljač će o svom trošku obezbediti:
- 4.2.1 da je Roba je pravilno zapakovana i osigurana na način da u dobrom stanju stigne do svog odredišta;
- 4.2.2 da svaku isporuku Robe prati dostavnica sa datumom Porudžbenice, brojem Porudžbenice (ako postoji), vrstom i količinom robe (uključujući šifru robe, ako ona postoji); i
- 4.2.3 da se na isporuci robe G4S-u dostavljaju:
- (a) sva radna i bezbednosna uputstva, priručnici i licence, upozorenja koja su jasno prikazana, kao i ostale informacije koje su potrebne za pravilnu upotrebu i rad, održavanje i popravak robe, kako bi G4S mogao prihvatiti isporuku robe; i
- (b) spiskovi po nazivu i opisu svih opasnih ili štetnih ili potencijalno opasnih ili štetnih svojstava ili sastojaka u isporučenoj robi, kao i informacije o promenama takvih svojstava ili sastojaka. G4S će se osloniti na pouzdanost takvih informacija od dobavljača kako bi ispunio svoje obaveze prema relevantnom zakonodavstvu.
- 4.3 Dobavljač će isporučiti robu:
- 4.3.1 na Dan isporuke;
- 4.3.2 na Lokaciji; i
- 4.3.3 tokom uobičajenog radnog vremena Lokacije ili prema instrukcijama.
- 4.4 Isporuka robe završava se istovarom robe na Lokaciji. Vrijeme je od suštinske važnosti u odnosu na datum isporuke.
- 4.5 G4S može pregledati i testirati Robu u bilo koje vreme pre isporuke. Dobavljač ostaje u potpunosti odgovoran za Robu uprkos bilo kojoj takvoj inspekciji ili ispitivanju i takva inspekcija ili testiranje neće umanjiti, ili na drugi način uticati, na obaveze Dobavljača.
- 4.6 Ako nakon takve inspekcije ili ispitivanja G4S smatra da Roba nije u skladu sa obavezama dobavljača iz klauzule 3, G4S će obavestiti dobavljača o tome i dobavljač će odmah preduzeti korektivne mere koje su neophodne da bi se obezbedilo poštovanje obaveza.
- 4.7 Vlasništvo i rizik nad Robom prelaze na G4S po obavljenoj isporuci.
- 5. Cena i plaćanje**
- 5.1 Procenjena cena za Robu i/ili Usluge biće navedena u Porudžbenici. U cene nije uračunat porez na dodatu vrednost i, osim ako se pismeno ne ugovori drugačije, u cenu su uključeni troškovi svih ostalih poreza, taksi, pakovanja, isporuke i osiguranja. Promena cene je na snazi samo ako se obe strane pismeno dogovore.
- 5.2 Dobavljač će fakturirati G4S nakon što je uspešno isporučio Robu ili Usluge, osim ako G4S nije dogovorio različite datume fakturisanja u Porudžbenici.
- 5.3 Ako su roba i / ili usluge isporučene u skladu sa ovim Ugovorom, G4S će platiti dobavljaču sledećeg datuma za plaćanje dobavljačima G4S-a posle perioda od 60 kalendarskih dana od datuma fakture.
- 5.4 Ako G4S, postupajući razumno, smatra da roba i / ili usluge nisu isporučene u skladu sa Ugovorom, G4S ima pravo da sporni iznos ne plati dok strane ne reše pitanje. Obe strane će se ponašati u dobroj veri pokušavajući rešiti spor ove vrste.
- 5.5 Ako G4S ne plati nespornu fakturu u skladu sa tačkom 5.3, G4S će dobavljaču platiti kamatu definsanu vežećim zakonodavstvom.
- 5.6 Sklapanje ugovora ne obavezuje G4S na bilo kakvu minimalnu potrošnju i obim i ne daje dobavljaču nikakva prava ekskluzivnosti. G4S je slobodan za kupovinu robe ili usluga sličnih onima koje dobavljač isporučuje od bilo koje treće strane.
- 6. Pravni lekovi**
- 6.1 Ako Roba i / ili Usluge nisu pružene u skladu sa Ugovorom, G4S će, bez ograničavanja bilo kog drugog prava ili leka, i bez obzira da li je

- prihvatio Robu i / ili Usluge, imati jedno ili više od sledećeg prava:
- 6.1.1 da raskine Ugovor sa trenutnim dejstvom, pismenim obaveštenjem Dobavljaču;
- 6.1.2 da odbaci robu (u celini ili delimično) i vrati je Dobavljaču na rizik i trošak dobavljača;
- 6.1.3 da zahteva od Dobavljača da popravi ili zameni odbačenu robu ili da obezbedi pun povraćaj cene odbačene robe (ako je plaćena);
- 6.1.4 da odbije da prihvati bilo koje naredno vršenje Usluga i / ili isporuku Robe koje Dobavljač pokušava da izvrši;
- 6.1.5 da naplati od dobavljača sve troškove G4S-a nastalih u dobijanju zamenske robe i / ili usluga od treće strane;
- 6.1.6 da zatraži povraćaj od dobavljača u roku od 7 dana od dana pismenog obaveštenja o svim unapred plaćenim iznosima za bilo koju robu i / ili usluge koje dobavljač nije pružio; i
- 6.1.7 da zatraži naknadu štete za sve dodatne troškove, gubitke ili troškove koje je podneo G4S, a koji se na bilo koji način mogu pripisati Dobavljaču da ne izvršava svoje obaveze iz Ugovora.
- 6.2 Ako Roba nije isporučena na datum isporuke ili usluge nisu izvršene na datume izvršenja, G4S može, po svom izboru, zatražiti ili odbiti 1,5% cene robe za svako nedeljno odlaganje isporuke putem likvidirane štete, do najviše 15% od ukupne cene robe i / ili usluga. Ako G4S izvrši svoja prava prema ovoj tački 6.2, tad nema pravo ni na jedan lek naveden u klauzuli 6.1 u vezi sa kasnom isporukom robe i / ili usluga (ali će takvi lekovi biti dostupni u pogledu kvaliteta robe i / ili usluga). Ovi Uslovi će se primenjivati i na popravku ili zamenu robe i / ili zamene ili popravne usluge koje pruža dobavljač.
- 6.3 Prava i pravni lekovi G4S-a istaknuti u ovim Uslovima se primenjuju uz postojeća prava i pravne lekove propisane relevantnim zakonima.
- 7. Odgovornost**
- 7.1 Dobavljač će biti odgovoran za bilo kakav gubitak, štetu, trošak ili izdatak koji su prouzrokovani kršenjem Ugovora do maksimalnog iznosa većeg od: (i) 5 miliona dinara ili (ii) 10 puta većeg iznosa naknade koja se plaća po Porudžbenici . Nijedna strana neće biti odgovorna za bilo kakav indirektni ili posledični gubitak.
- 7.2 Dobavljač će nadoknaditi G4S-u za bilo kakvu odgovornost, gubitak, likvidiranu štetu ili kaznu koju bilo koja G4S pridružena kompanija ima u vezi (i na bilo koji način) sa ispunjavanjem
- ugovora sa svojim klijentima usled kršenja od strane Dobavljača uslova ovog Ugovora.
- 7.3 Finansijska ograničenje odgovornosti iz klauzule 7.1 neće se primeniti na Dobavljača u vezi sa: (a) bilo kakvim kršenjem od strane dobavljača odredbi o poverljivosti, (b) bilo kojim kršenjem od strane dobavljača odredbi Priloga 1, (c), bilo kojim nepoštenim ili namernim kršenjima i nemarnosti od strane Dobavljača, (d) klauzulom 7.2, (e) odredbe prava intelektualne svojine u tački 8. i (f) klauzulom 3.8.
- 7.4 Odgovornost G4S-a ograničena je na iznos naknade koja se plaća po Porudžbenici.
- 7.5 Ne ograničava se odgovornost u vezi s bilo kakvom prevaram ili smrću ili ličnim povredama prouzrokovanim nepažnjom.
- 8. Prava intelektualne svojine**
- 8.1 Ako su roba i / ili usluge napravljene po posebnom nalogu G4S-a, tada će G4S posedovati sva prava intelektualnog vlasništva na robu i / ili uslugama, a Dobavljač će učiniti sve što je potrebno za prenos tih prava.
- 8.2 U odnosu na isporučeno, G4S će imati sva prava intelektualnog vlasništva na robu i / ili uslugama, a Dobavljač će učiniti sve što je potrebno za prenos tih prava.
- 8.3 Ako roba ili usluge nisu napravljene po posebnom nalogu G4S-a, tada će Dobavljač zadržati prava intelektualnog vlasništva i dobavljač će G4S-u dodeliti potpuno plaćenu, ne-ekskluzivnu, neprenosivu licencu za korišćenje (u bilo koje vreme) robe i / ili usluge a za poslovne svrhe G4S-a.
- 8.4 Dobavljač može koristiti ime ili logotip G4S u svojim marketinškim materijalima samo ako je G4S to unapred odobrio u pisanoj formi.
- 8.5 Dobavljač će u celosti nadoknaditi G4S-u sve troškove, izdatke, štetu i gubitke, uključujući bilo kakve kamate, novčane kazne, pravne i druge profesionalne takse i troškove koji su dodeljeni ili nastali ili plaćeni od strane G4S-a kao rezultat ili u vezi sa bilo kojim tužbenim zahtevom koji je pokrenut protiv G4S-a za stvarno ili navodno kršenje prava intelektualnog vlasništva treće strane koje proizilaze iz ili su u vezi sa primanjem i korišćenjem isporučenih usluga i proizvoda (isključujući G4S materijale).
- 8.6 G4S i bilo koja G4S podružnica mogu koristiti Robu i / ili Usluge i takođe sa bilo kojim Kupcem sve dok je upotreba povezana sa ugovorom koji je G4S ili G4S podružnica sklopila sa tim Kupcem.
- 9. Revizija**
- 9.1 Dobavljač će odmah staviti (i obezbediti da svi njegovi agenti, podizvođači ili druga treća lica stave) na raspolaganje G4S-u (o trošku Dobavljača) informacije koje su opravdano potrebne da dokažu da Dobavljač i G4S poštuju svoje obaveze iz ovog Ugovora (uključujući

- Prilog 1 i zakone o zaštiti podataka) i da će omogućiti, dozvoliti i doprinosti revizijama, uključujući inspekcije od strane G4S-a (ili drugog revizora koga je G4S ovlastio) koje u tu svrhu s vremena na vreme zahteva G4S. Dobavljač će obezbediti pristup svim relevantnim prostorijama, sistemima, osoblju i evidencijama tokom uobičajenog radnog vremena za potrebe svake takve revizije ili inspekcije, uz razumno prethodno obaveštenje (ne duže od dva radna dana) i obezbediti svaku drugu razumnu saradnju, pristup i pomoć u vezi s bilo kojom takvom revizijom ili inspekcijom.
- 9.2 Ako rezultati revizije otkriju da je G4S preplatio Robu i / ili Usluge, tada će Dobavljač odmah nadoknaditi G4S za preplaćene iznose.
- 9.3 Dobavljač će voditi detaljnu evidenciju kontrole kvaliteta i proizvodnje najmanje 12 godina od datuma isporuke robe.
- 10. Osiguranje**
- 10.1 Dobavljač će tokom trajanja ovog Ugovora zadržati odgovarajuće osiguravajuće pokriće, koje će uključivati, ali se neće ograničiti na profesionalno osiguranje od štete, osiguranje proizvoda, osiguranje od javne odgovornosti i osiguranje od odgovornosti poslodavca, sa uglednim osiguravateljem do iznosa od najmanje 10 miliona dinara po incidentu za pokrivanje potencijalne odgovornosti dobavljača prema G4S-u u skladu sa relevantnim Ugovorom i obezbediće, na zahtev G4S-a, potvrdu o osiguranju koja sadrži detalje o pokriću i potvrdu premije za tekuću godinu za svako osiguranje, a na zahtev G4S-a.
- 10.2 Dobavljač će biti odgovoran za radove koji će se obavljati u prostorijama G4S-a ili G4S-ovog klijenta i čuvaće odgovarajuće osiguranje za pokrivanje gubitaka ili oštećenja takvih radova, do završetka Ugovora.
- 11. Poverljivost informacija**
- 11.1 Ako G4S otkrije bilo koje poverljive informacije dobavljaču, dobavljač (i) neće koristiti ove podatke drugačije nego za potrebe pružanja robe i / ili usluga (ii) niti će ih otkriti bilo kome drugom, osim ukoliko to zahteva zakon.
- 11.2 Ako G4S zatraži od dobavljača da to učini, dobavljač će vratiti sve poverljive podatke koji postoje u fizičkom obliku.
- 12. Dodatni uslovi**
- 12.1 Strane se slažu da će se sledeći dodatni uslovi primeniti u sledećim situacijama:
- (a) Prilog 1: primenjivaće se kada dobavljač, ili bilo koji podizvođač (kako su definisani u Prilogu 1 ovih uslova) (ili takav agent, podugovarač ili neka treća strana angažovana od podizvođača) izvrši bilo kakve aktivnosti obrade u vezi sa bilo kojim ličnim podacima primljenim od G4S-a, uključujući sve podatke posebnih kategorija kako su definisani u Generalnoj uredbi o zaštiti podataka (EU) 2016/679).
- 13. Bezbednost i zdravlje na radu**
- 13.1 Dobavljač će savetovati G4S o svim zdravstvenim i bezbednosnim implikacijama vezanim za isporučenu robu i / ili usluge koje se pružaju.
- 13.2 Roba koja se isporučuje ili instalira na osnovu Ugovora mora biti formulisana, projektovana, konstruisana, završena i upakovana na način da bude sigurna i bez opasnosti po zdravlje, a sva roba biće obeležena i snabdevena potpunim uputstvima za pravilno korišćenje i održavanje i popravku, kao i sa svim potrebnim upozorenjima koja su jasno prikazana.
- 13.3 Dobavljač će pružiti potvrdu da je izjava o metodi ili procena rizika popunjena, da je obrazac za autorizaciju popunjen i da je dozvola za rad tamo gde je to potrebno zatražena, potpisana i izdata pre početka bilo kog posla u vezi sa ovim ugovorom.
- 13.4 Ako je dobavljač te vrste koja treba da bude registrovana u okviru sistema bezbednosti u nabavci ili sličnog sistema, ili se to od dobavljača traži, dobavljač će:
- (i) obezbediti posedovanje važeće potvrde o registraciji sa relevantnim SSIP-om i pružiće dokaze o takvoj registraciji pre početka usluga
- (ii) o svom trošku obezbediti da se takva registracija, članstvo i akreditacija obnavljaju blagovremeno i u svakom slučaju, tokom celog trajanja Ugovora i tokom isporuke Usluga; i
- (iii) službi za procenu pružiti ažurne tačne informacije, uključujući detalje o svom osiguranju i poštovanju zdravstvenih i bezbednosnih propisa; i
- (iv) G4S-u odmah na zahtev dostaviti sve takve pismene dokaze o registraciji, članstvu i akreditaciji
- Ako dobavljač ne ispoštuje bilo koju od odredbi sadržane u klauzuli 13.4 G4S, može odmah da povuče Porudžbenicu i raskine Ugovor.
- 14. Borba protiv korupcije i Kodeks ponašanja dobavljača**
- 14.1 Dobavljač će se pridržavati svih važećih zakona i propisa koji se odnose na borbu protiv mita i korupcije, i obezbediće pridržavanje istoga od strane svojih podizvođača.
- 14.2 Dobavljač će pročitati i pridržavati se "Kodeksa ponašanja dobavljača G4S" koji će G4S dostaviti.

- 15. Odricanje**
- 15.1 Neće se smatrati odricanjem ukoliko G4S ne primenjuje ili ne zahteva striktno izvršavanje od strane Dobavljača bilo kog dela Ugovora.
- 16. Prekid**
- 16.1 G4S može da povuče Porudžbenicu ili da raskine ugovor po svojoj odluci u bilo koje vreme sa rokom od 30 dana, tako što će dostaviti pismeno obaveštenje Dobavljaču. Ako G4S koristi usluge u vezi sa ugovorom sa svojim kupcem, a taj ugovor je raskinut, G4S može da otkáže Porudžbenicu ili raskine ugovor sa trenutnim efektom pismenim obaveštenjem Dobavljaču.
- 16.2 G4S će platiti Dobavljaču za sav posao koji je Dobavljač pravilno izvršio do datuma raskida. G4S ne plaća druge troškove (uključujući plaćanja prevremenog raskida) u vezi sa Robom i / ili Uslugama.
- 16.3 Mimo toga, G4S može otkazati Porudžbenicu ili raskinuti ugovor tako što će dostaviti Dobavljaču pismeno obaveštenje koje će odmah stupiti na snagu ako Dobavljač počini značajne povrede bilo kog od uslova Ugovora.
- 16.4 Ako bilo koja strana postane insolventna ili joj je imenovan stečajni upravnik ili likvidator u bilo kom delu svog poslovanja (osim rekonstrukcije koja ne uključuje insolventnost), druga strana može odmah da raskine naloge za kupovinu ili Ugovor, pismenim obaveštenjem.
- 16.5 Po raskidu Ugovora, ako to zatraži G4S, Dobavljač će pružiti G4S-u pomoć kako bi omogućio drugom Dobavljaču da pruži robu i / ili usluge. Naknada (o kojoj ugovorne strane treba da se dogovore) će se primenjivati na ovu pomoć, osim u slučaju kad je G4S raskinuo ugovor nakon što ga je dobavljač prekršio.
- 17. Dopune**
- G4S može dopuniti ove Uslove obaveštavanjem Dobavljača o bilo kojim dodatnim uslovima koje je G4S potrebno da ispuni u skladu sa ugovorima sa svojim klijentima. Osim dopuna opisanih u prethodnoj rečenici, bilo kakve izmene ili produženja Ugovora moraju biti u pisanom obliku i usvojene od obe strane.
- 18. Angažovanje podizvođača i dodeljivanje prava**
- 18.1 Dobavljač neće, bez prethodne pismene saglasnosti G4S-a, imenovati bilo kog podizvođača ili agenta za izvršavanje obaveza iz ovog Ugovora.
- 18.2 Prava i obaveze dobavljača prema ugovoru ne mogu se dodeliti trećoj strani bez prethodne pisane saglasnosti G4S-a.
- 18.3 G4S može dodeliti bilo koja od prava ili obaveza G4S-a u skladu sa Ugovorom bilo kojem G4S-ovom pridruženom predstavniku ili bilo kojoj trećoj strani koja postane vlasnik bilo kojeg dela poslovanja G4S-a koji koristi Robu i / ili Usluge.
- 19. Razdvajanje**
- Ako bilo koju od klauzula Ugovora bilo koji nadležni organ proglasi neprimeljivom, to neće uticati na validnost ostalih odredbi Ugovora.
- 20. Celina Ugovora**
- Ugovor predstavlja ceo sporazum između ugovornih strana i zamenjuje sve prethodne uslove i razgovore između strana koji se odnose na predmet Ugovora.
- 21. Partnerstvo**
- Ništa u Ugovoru nema za cilj da stvori partnerstvo ili zajedničko ulaganje. Nijedna strana neće imati ovlašćenja da deluje kao agent ili da na bilo koji način obaveže drugu stranu.
- 22. Prava trećih strana**
- Sve G4S podružnice mogu koristiti isporučene robe i / ili usluge i sprovesti prava G4S-a na osnovu Ugovora. Osim podružnica G4S-a, niko ko nije strana u Ugovoru neće imati nikakva prava u vezi s njim.
- 23. Obaveštenja**
- Svako obaveštenje koje se daje u vezi ugovora biće pismeno i upućeno drugoj strani na adresu njenog sedišta ili na drugu adresu o kojoj je druga strana obaveštena.
- 24. Nadležnost**
- Ugovorom će upravljati zakoni Republike Srbije, a strane će biti podređene isključivoj nadležnosti srpskih sudova.

Prilog 1: Zaštita podataka**1. Definicije**

1.1 U ovom Prilogu:

“**Kontrolor**” ima značenje koje je dato u važećim zakonima o zaštiti podataka;

“**Zakoni o zaštiti podataka**” označava bilo koji važeći zakon koji se odnosi na obradu, privatnost i upotrebu ličnih podataka, koji su primenljivi na bilo koju stranu ili Uslugu, uključujući:

(a) EU direktivu 95/46/EC i GDPR;

(b) bilo koji zakoni kojim se primenjuje zaštita podataka;

(c) bilo koji zakoni koji zamenjuju, proširuju, ponovo primenjuju, konsoliduju ili menjaju bilo šta od gore navedenog; kao i

sve smernice, pravilnici i kodeksi ponašanja koje izdaje bilo koji relevantni nadzorni organ za zaštitu podataka u vezi primene zakona o zaštiti podataka (u svakom slučaju bez obzira da li su pravno obavezujući ili ne);

“**Nadzorno telo za zaštitu podataka**” znači bilo koje ovlašćeno regulatorno telo ili organ, odgovorno za sprovođenje zakona o zaštiti podataka;

“**Subjekt podataka**” ima značenje koje je s vremena na vreme dato u važećim zakonima o zaštiti podataka;

„**Postojeći sporazum**“ znači svaki Ugovor koji su strane zaključile na dan stupanja na snagu, ili koji je zaključio član grupacije dobavljača sa bilo kojim članom grupacije G4S na dan stupanja na snagu; “**Dobavljač / G4S grupacija**” znači svako preduzeće koje je podružnica ili holding kompanija dobavljača ili G4S-a, i svako preduzeće koje je podružnica takvog holdinga.

“**GDPR**” je Opšta uredba o zaštiti podataka (EU) 2016/679;

“**Međunarodna organizacija**” ima značenje kakvo je dato u GDPR-u;

“**Lični podaci**” imaju značenje koje se daje u važećim zakonima o zaštiti podataka;

“**Kršenje ličnih podataka**” ima značenje kakvo je dato u GDPR-u;

“**Obrada**” ima značenje koje se daje u važećim zakonima o zaštiti podataka;

“**Processor**” ima značenje koje je dato u važećim zakonima o zaštiti podataka;

“**Zaštićeni podaci**” znače lični podaci (uključujući sve podatke posebne kategorije kako je definisano u GDPR-u) primljeni od G4S-a ili u njegovo ime ili na drugi način dobijeni, a u vezi sa izvršavanjem obaveza dobavljača prema ovom Ugovoru;

“**Podizvođač**” znači svaki agent, podgovarač ili druga treća strana angažovana od strane Dobavljača (ili bilo kojeg drugog podizvođača) za obavljanje bilo kakvih aktivnosti obrade u vezi sa zaštićenim podacima.

“**Osoblje dobavljača**” su svi zaposleni, radnici, direktori, službenici, konsultanti, agenti ili na drugi način zaposleni ili angažovani od strane Dobavljača.

“**Dobavljač / G4S grupacija**” znači svako preduzeće koje je podružnica ili holding kompanije Dobavljača ili G4S, i svako preduzeće koje je podružnica takvog holdinga.

2. Usklađenost sa zakonima o zaštiti podataka

2.1 Strane se slažu da je G4S kontrolor i da je Dobavljač obrađivač za potrebe obrade zaštićenih podataka u skladu sa ovim Prilogom. Dobavljač će osigurati da se svi njegovi podizvođači i sve osoblje dobavljača pridržavaju svih zakona o zaštiti podataka u vezi sa obradom zaštićenih podataka i pružanjem usluga i da ni na koji način neće prouzročiti da G4S (ili bilo koje drugo lice) prekrši bilo koji od zakona o zaštiti podataka. Ništa u ovom ugovoru ne oslobađa Dobavljača od odgovornosti ili obaveza u skladu sa zakonima o zaštiti podataka.

3. Odšteta dobavljača

3.1 Dobavljač će nadoknaditi G4S-u za:

3.1.1 sve gubitke, potraživanja, štete, obaveze, novčane kazne, kamate, penale, troškove, takse, sankcije, nadoknade plaćene Subjektima podataka, zahteve i pravne i druge profesionalne troškove (izračunate na osnovu punih osnova odštete i u svakom slučaju, bez obzira da li proizilaze iz bilo koje istrage ili su nametnute od strane Nadzornog organa za zaštitu podataka) koja proizilazi iz, ili su u vezi sa bilo kojim kršenjem Dobavljača njegovih obaveza iz ovog Priloga; i

3.1.2 sve iznose koje je G4S uplatio ili je u obavezi da plati trećem licu, a koji ne bi bili plaćeni ili plativi da nije došlo do kršenja uslova ovog Priloga od strane Dobavljača.

4. Instrukcije

4.1 Dobavljač će samo obrađivati (i obezbediti da njegovo osoblje samo obrađuje) zaštićene podatke u skladu sa ovim Prilogom i sa pismenim instrukcijama G4S-a, s vremena na vreme, osim ako se zakonom ne zahteva drugačije (i u kom slučaju će obavestiti G4S o tom zakonskom zahtevu pre obrade, osim ako primenjivi zakon to sprečava iz važnih razloga od javnog interesa). Dobavljač će odmah obavestiti G4S ako bilo koje instrukcije koje se

- odnose na zaštićene podatke krše ili mogu kršiti bilo koji zakon o zaštiti podataka.
- 5. Bezbednost**
- 5.1 Dobavljač će u svakom trenutku implementirati i održavati (i zahtevati od svih podizvođača da primene i održavaju) odgovarajuće tehničke i organizacione mere za zaštitu zaštićenih podataka od slučajnog, neovlašćenog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmena, otkrivanja ili pristupa. Takve tehničke i organizacione mere moraju biti najmanje ekvivalentne tehničkim i organizacionim merama koje Dobavljač ima (ili mora da ima) da bi zaštitio lične podatke ili podatke posebne kategorije u okviru svog poslovanja i najbolje prakse dobavljača, ili kako to zahteva G4S s vremena na vreme, a posebno mere zaštite od slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, promene, neovlašćenog otkrivanja ili pristupa zaštićenim podacima koji se prenose, skladište ili na drugi način obrađuju.
- 6. Angažovanje podizvođača i osoblja**
- 6.1 Dobavljač neće dozvoliti bilo kakvu obradu zaštićenih podataka od strane bilo kog agenta, podugovarača ili druge treće strane (osim sopstvenih zaposlenih koji podležu izvršnoj obavezi poverenja u vezi sa zaštićenim podacima) bez prethodnog posebnog pismenog odobrenja za angažovanje takvog podizvođača od strane G4S-a i tek tada pod određenim uslovima koje može propisati G4S.
- 6.2 Dobavljač će osigurati da pristup zaštićenim podacima bude ograničen na ovlašćena lica kojima je potreban pristup za pružanje Usluga.
- 6.3 Dobavljač će pre dodele podizvođaču da izvrši bilo kakve aktivnosti obrade u vezi sa zaštićenim podacima, zaključiti sa podizvođačem obavezujući pismeni ugovor koji sadrži iste obaveze kao i ovaj Prilog, a koje su u vezi sa zaštićenim podacima koje dobavljač prepušta i osiguraće da podizvođač poštuje sve takve obaveze.
- 6.4 Dobavljač ostaje, u smislu ovog Priloga, u potpunosti odgovoran G4S-u za sva dela i propuste svakog podizvođača i pojedinačnog osoblja dobavljača kao da su njegovi.
- 6.5 Dobavljač će osigurati da su sva lica ovlašćena od dobavljača ili bilo kog njegovog podizvođača za obradu zaštićenih podataka pouzdana i
- 6.5.1 da su adekvatno osposobljena za poštovanje odredbi ovog Priloga koje se odnose na obradu;
- 6.5.2 da su informisana o poverljivoj prirodi zaštićenih podataka i da ne smeju otkrivati zaštićene podatke;
- 6.5.3 da su uslovljena obavezujućom pisanom ugovornom obavezom čuvanja zaštićenih podataka u tajnosti; i
- 6.5.4 da na zahtev G4S obezbede relevantne detalje i kopiju sporazuma sa svakim podizvođačem.
- 7. Pomoć**
- 7.1 Dobavljač će (o svom trošku) odmah pružiti takve informacije i pomoć (uključujući preduzimanje svih odgovarajućih tehničkih i organizacionih mera) koje G4S može zahtevati u vezi sa ispunjenjem obaveza G4S-a da odgovori na zahteve za ostvarivanje prava subjekata podataka iz Poglavlja III GDPR-a (i svih sličnih obaveza prema važećim zakonima o zaštiti podataka).
- 7.2 Dobavljač će (o svom trošku) pružiti takve informacije, saradnju i drugu pomoć G4S-u kako G4S opravdano zahteva (uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije dostupne dobavljaču) kako bi se osiguralo poštovanje obaveza G4S-a iz zakona o zaštiti podataka, uključujući one koje se tiču:
- 7.2.1 bezbednosti obrade;
- 7.2.2 procene uticaja na zaštitu podataka (na način kako je taj termin definisan u zakonima o zaštiti podataka);
- 7.2.3 prethodne konsultacije sa Nadzornim organom za zaštitu podataka u vezi sa visokorizičnim obradama;
- 7.2.4 bilo kakve korektivne radnje i / ili obaveštenja koje treba preduzeti kao odgovor na bilo kakvo kršenje poverljivosti ličnih podataka i / ili bilo kakvu žalbu ili zahtev koji se odnosi na obaveze bilo koje strane prema zakonima o zaštiti podataka relevantnim za ovaj Prilog, uključujući (u svakom slučaju) podložno prethodnom pismenom odobrenju G4S-a) bilo kakva obaveštenja o kršenju poverljivosti ličnih podataka nadzornim organima za zaštitu podataka i / ili komunikaciju sa svim pogođenim subjektima podataka.
- 8. Zahtevi subjekata podataka**
- 8.1 Dobavljač će evidentirati i proslediti G4S-u sve zahteve i komunikacije primljene od subjekata podataka ili bilo kojeg Nadzornog organa za zaštitu podataka koji se odnose (ili koji se mogu odnositi) na sve zaštićene podatke odmah (i u svakom slučaju u roku od tri dana od prijema) i neće odgovarati bilo kome bez izričitog pismenog odobrenja G4S-a i strogo u skladu sa uputstvima G4S-a, osim u meri koja je zahtevana zakonom.
- 9. Međunarodni prenos**
- 9.1 Dobavljač neće obrađivati i / ili prenositi, ili na bilo koji drugi način direktno ili indirektno otkriti bilo koje zaštićene podatke unutar ili van država EU ili bilo kojoj međunarodnoj organizaciji bez prethodne pisane saglasnosti G4S-a (što može

- biti odobreno ili odbijeno pod uslovima koje G4S smatra neophodnim).
- 10. Evidencija**
- 10.1 Dobavljač će imati kompletnu, tačnu i ažuriranu pisanu evidenciju o svim kategorijama obrađivačkih aktivnosti koje se obavljaju u ime G4S-a. Takvi zapisi uključuju sve informacije potrebne za dokazivanje njegove i G4S usaglašenosti sa ovim Prilogom, informacije iz člana 30 (1) i 30 (2) GDPR i druge informacije koje G4S s vremena na vreme može razumno zahtevati. Dobavljač će na zahtev G4S-a odmah dostaviti kopije takvih zapisa.
- 11. Revizija**
- 11.1 Dobavljač će o svom trošku odmah staviti na raspolaganje G4S-u (i obezbediti isto kod svih podizvođača) informacije koje su opravdano potrebne da se pokaže da dobavljač i G4S poštuju svoje obaveze iz ovog Priloga i na osnovu zakona o zaštiti podataka, i dopuštaju, dozvoljavaju i doprinose revizijama, uključujući inspekcije, od strane G4S-a ili drugog revizora kog je G4S ovlastio u tu svrhu. Dobavljač će obezbediti pristup svim relevantnim prostorijama, sistemima, osoblju i evidencijama tokom uobičajenog radnog vremena za potrebe svake takve revizije ili inspekcije, uz razumno prethodno obaveštenje (ne više od dva radna dana) i obezbediti svaku dalju razumnu saradnju, pristup i pomoć u vezi s bilo kojom takvom revizijom ili inspekcijom.
- 12. Kršenje**
- 12.1 Dobavljač će odmah (i u svakom slučaju u roku od 24 sata) obavestiti G4S ako on sam, ili bilo koji od njegovih podizvođača ili osoblja dobavljača, posumnja ili sazna za bilo koji sumnjivi, stvarni ili ugrožavajući događaj bilo kakvog kršenja ličnih podataka u vezi sa bilo kojim zaštićenim podatkom.
- 12.2 Dobavljač će odmah (i u svakom slučaju u roku od 24 sata) dostaviti sve informacije koje G4S zahteva da prijavi okolnosti navedene u stavu 12.1 Nadzornom organu za zaštitu podataka i da obavesti subjekte podataka u skladu sa zakonima o zaštiti podataka.
- 12.3 Dobavljač će (o svom trošku) blagovremeno pružiti svu podršku, informacije ili resurse koji G4S zahteva u odgovoru na bilo kakvo kršenje ličnih podataka (ili sumnju na kršenje ličnih podataka).
- 13. Brisanje/Povrat**
- 13.1 Dobavljač će, na pismeni zahtev G4S-a bez odlaganja i najkasnije u roku od 3 dana od takvog zahteva, izvršiti (i obezbediti da osoblje dobavljača i svaki podizvođač izvrši) brisanje ili povrat zaštićenih podataka G4S-u u zahtevanom obliku i to pošto istekne najraniji od sledećih slučajeva:
- 13.2 kraj pružanja relevantnih usluga vezanih za obradu takvih zaštićenih podataka; ili
- 13.3 nakon što obrada zaštićenih podataka više nije neophodna da bi Dobavljač izvršio svoje obaveze po ovom Prilogu ,
- 13.4 i bezbednog brisanja postojećih kopija (osim u meri u kojoj se shodno važećim zakonima zahteva skladištenje bilo kojih takvih podataka i, ako je tako, dobavljač će obavestiti G4S o svim takvim zahtevima).
- 14. Važenje**
- 14.1 Ovaj Prilog ostaje na snazi i posle raskida ili isteka Ugovora iz bilo kojeg razloga.
- 15. Troškovi**
- 15.1 Dobavljač će izvršavati sve svoje obaveze iz ovog Priloga bez dodatnih troškova za G4S.